

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Генеральная
Ассамблея



ПЯТЬДЕСЯТ ТРЕТЬЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ШЕСТОЙ КОМИТЕТ
25-е заседание,
состоявшееся в среду,
11 ноября 1998 года,
в 10 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 25-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ЭНХСАЙХАН (Монголия)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 155 ПОВЕСТКИ ДНЯ: МЕРЫ ПО ЛИКВИДАЦИИ МЕЖДУНАРОДНОГО ТЕРРОРИЗМА

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

98-82278.R

Distr. GENERAL
A/C.6/53/SR.25
2 March 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

/...

Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

ПУНКТ 155 ПОВЕСТКИ ДНЯ: МЕРЫ ПО ЛИКВИДАЦИИ МЕЖДУНАРОДНОГО ТЕРРОРИЗМА
(A/53/37, A/53/314 и Corr.1 и 2 и Add.1, A/53/66-S/1998/115, A/53/71, A/53/72-S/1998/156, A/53/95-S/1998/311, A/53/117-S/1998/371, A/53/131-S/1998/435, A/53/285, A/53/300, A/53/341, A/53/371-S/1998/848, A/C.6/53/2, A/C.6/53/3, A/C.6/53/4, A/C.6/53/5, A/C.6/53/6, A/C.6/53/7, A/C.6/53/9, A/53/489, A/53/532-S/1998/984, A/C.6/53/L.4, A/53/552-S/1998/1010, A/53/560-S/1998/1019 и A/53/646)

1. Г-н КИРШ (Председатель Специального комитета и Рабочей группы Шестого комитета) говорит, что Специальный комитет для разработки международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма был учрежден Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в 1997 году наряду с другими многочисленными инициативами по укреплению международной правовой основы для борьбы с терроризмом, принятыми в Организации Объединенных Наций в последние годы. Первая сессия Специального комитета состоялась в феврале 1998 года, и ее работа продолжалась в ходе пятьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи в течение двух недель в сентябре и октябре 1998 года в рамках Рабочей группы Шестого комитета. В ходе этой сессии были проведены общие прения в отношении формы и содержания нового документа и рассмотрены в первом чтении все положения проекта конвенции, детально разработанного Российской Федерацией. Было достигнуто общее понимание в отношении того, что указанный документ должен согласовываться с другими уже существующими международными документами и дополнять их, в частности Конвенцию о физической защите ядерного материала и Международную конвенцию о борьбе с бомбовым терроризмом. Кроме того, широкую поддержку получило предложение о том, чтобы в контексте международного уголовного права новый документ в значительной мере основывался на положениях последней конвенции, которая является самым современным документом по борьбе с терроризмом, не исключая при этом возможности отхода от некоторых ее положений при наличии для этого достаточных оснований. В любом случае прения показали, что основное внимание следует сосредоточить прежде всего на положениях, касающихся ядерного терроризма. С учетом этих обсуждений члены Бюро Комитета провели неофициальное заседание в период между сессиями и разработали новый текст, обобщающий большинство положений новой конвенции, который был представлен Рабочей группе в качестве документа для обсуждения, подготовленного "друзьями Председателя". На основе обсуждений этих и других последующих положений "друзья Председателя" представили новый документ для обсуждения, в котором были изменены некоторые положения и добавлены новые. И наконец, "друзья Председателя" разработали предложение (A/C.6/53/WG.1/CRP.35/Add.1), включенное в качестве приложения I к докладу Рабочей группы (A/C.6/53/L.4).

2. Уникальность нового правового документа в сравнении с другими документами такого рода заключается в том, что он является скорее средством профилактики, чем ответной мерой, и определяет некоторые преступления, которые государства, до сих пор не сделавшие этого, должны квалифицировать и обеспечить судебное преследование или выдачу за их совершение. Кроме того, в нем содержатся положения, касающиеся взаимопомощи, распространения материалов и других форм сотрудничества. Следует отметить, что в статье 2 этого документа расширяется состав преступления за счет включения намерения нанести существенный ущерб окружающей среде. Хотя некоторые делегации выступали за включение конкретного указания на радиоактивные выбросы, в конечном итоге было принято решение отказаться от него. Уголовно-правовые положения конвенции направлены на обеспечение судебного преследования и наказания лиц, виновных в совершении преступлений ядерного терроризма. Путем включения положения об условной передаче обвиняемого государством, которое обычно не осуществляет выдачу своих граждан, были подкреплены классические положения, касающиеся процедуры предания суду и выдачи. Кроме того, в ней подтверждается важное нововведение, которое впервые было включено в Конвенцию о

борьбе с бомбовым терроризмом и заключается в том, что государства-участники не могут отказать в просьбе о выдаче или оказании судебной помощи лишь по той причине, что речь идет о политическом преступлении.

3. В статье 18 на государства-участники налагается обязательство проводить консультации о способах распоряжения материалами, а также рекомендуется в максимально возможной степени оказывать взаимную помощь. Что касается сферы применения, о которой говорится в статье 4 и последнем пункте преамбулы, то в целом было принято решение повторить положения Конвенции о борьбе с бомбовым терроризмом, хотя были высказаны и иные точки зрения, которые нашли свое отражение в докладе Рабочей группы. Поскольку по окончании сессии Рабочей группы продолжались неофициальные обсуждения этого вопроса, следует надеяться, что будет принято соответствующее решение, которое позволит Комитету представить полный текст Генеральной Ассамблеи и рекомендовать принять его. В этой связи Председатель Специального комитета отмечает, что наличие нерешенных вопросов в области ядерного терроризма не оправдывает проведения еще одной сессии Специального комитета по этой теме и что эти вопросы должны быть решены в ходе нынешней сессии Генеральной Ассамблеи.

4. Г-н ТЕХЕЙРА (Панама), выступая от имени стран - членов Группы Рио, говорит, что эта Группа с момента своего учреждения решительно выступала за безопасность и мир на полушарии и против терроризма. На двенадцатой встрече на высшем уровне Группы Рио, состоявшейся в Панаме в сентябре 1998 года, главы государств и правительств вновь осудили терроризм и заявили, что он является угрозой миру и безопасности общества и препятствует всестороннему осуществлению общественных и индивидуальных прав. Кроме того, они выразили обеспокоенность продолжением террористических актов и решительно осудили недавние преступные действия, направленные против дипломатических представительств в Кении и Танзании. В этих условиях необходимо активизировать международное сотрудничество между государствами в целях принятия эффективных и практических мер для предупреждения, пресечения и ликвидации терроризма во всех его формах и проявлениях. На региональном уровне были приняты меры для укрепления судебного сотрудничества в борьбе с терроризмом, оборотом наркотиков, оборотом оружия и другой связанной с ними незаконной деятельностью путем осуществления новых двусторонних и многосторонних документов о взаимопомощи и обмене информацией.

5. В соответствии с резолюциями 49/60, 51/210 и 52/165 Генеральной Ассамблеи, а также другими документами, принятыми на межамериканском уровне, в том числе принятыми в Лиме Декларацией и Планом действий по борьбе, пресечению и ликвидации терроризма и недавней Декларацией, принятой в Панаме, Группа Рио выражает решимость принять согласованные меры и в этой связи с удовлетворением отмечает вторую Специальную межамериканскую конференцию, которую запланировано провести в ближайшее время в Аргентине. Группа убеждена в том, что любые международные действия по предупреждению и подавлению терроризма должны осуществляться в строгом соответствии с международным правом, в связи с чем она поддерживает любые меры по укреплению и дальнейшему уточнению правовой основы в этой области. В этом контексте следует отметить оказанную государствами - членами Группы Рио поддержку в учреждении Специального комитета для разработки проекта международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма, которая содержит новаторские элементы в области сотрудничества и юридической помощи.

6. Г-жа СУХАРИПА (Австрия), выступая от имени Европейского союза, а также Болгарии, Венгрии, Исландии, Кипра, Латвии, Литвы, Норвегии, Польши, Румынии, Словакии, Словении, Чешской Республики и Эстонии, говорит, что Европейский союз вновь решительно осуждает терроризм во всех его формах и проявлениях, подтверждает свое неприятие уступок требованиям террористов, а также решимость добиваться того, чтобы похитители не имели возможности воспользоваться плодами своих действий. Он также подтверждает свою твердую

решимость бороться против этого бедствия, поскольку террористические нападения независимо от их формы, побудительных мотивов и исполнителей, являются преступными деяниями, которые не имеют оправдания. Европейский союз, как и отдельные его государства-члены, принял решительные меры по борьбе с международным терроризмом. Все государства – члены Европейского союза являются участниками Европейской конвенции 1977 года по борьбе с терроризмом. В 1996 году между государствами – членами Европейского союза было заключено соглашение по вопросам выдачи, которое является еще одним эффективным документом в борьбе с терроризмом. Кроме того, все государства – члены Европейского союза ратифицировали Конвенцию 1995 года по Европолу, которая вступила в действие 1 октября 1998 года. Что касается своих внешних сношений, то Европейский союз продолжает координировать свою деятельность и сотрудничать с другими государствами и группами государств в этой сфере.

7. В Организации Объединенных Наций принят целый ряд резолюций и 11 конвенций о борьбе против терроризма, большинство из которых подписаны и ратифицированы государствами – членами Европейского союза, которые также обязуются принять меры для ратификации остальных из них до 2000 года. Кроме того, Генеральная Ассамблея приняла ряд резолюций и деклараций, в частности декларации о мерах по ликвидации международного терроризма 1994 и 1996 годов, которые обеспечивают надлежащую основу для международного сотрудничества в борьбе с терроризмом. Государства – члены Европейского союза приняли активное участие в переговорах по разработке международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма в целях искоренения возможности применения ядерных материалов и радиоактивных веществ для совершения террористических актов, которые могут поставить под угрозу жизнь и здоровье бесчисленного количества людей, а также нашу окружающую среду. После интенсивных переговоров в рамках Специального комитета и Рабочей группы Шестого комитета был разработан текст проекта конвенции, который содержится в приложении I к документу A/C.6/53/L.4 и, следует отметить, в целом является приемлемым. Вместе с тем, некоторые делегации выразили опасения по поводу определенных положений, в числе которых можно назвать сферу применения, и Европейский союз надеется, что эти опасения в ближайшее время будут урегулированы, поскольку эта конвенция, когда она будет заключена, станет еще одним шагом вперед в борьбе против терроризма.

8. Европейский союз полностью согласен с принятой Специальным комитетом постановкой вопроса и предлагает заполнить существующие пробелы с учетом возможности изучения в будущем вопроса о разработке общей конвенции о международном терроризме. В соответствии с такой постановкой вопроса Европейский союз с удовлетворением воспринял инициативу Франции в отношении разработки в рамках Организации Объединенных Наций международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма, поскольку одним из наиболее эффективных средств борьбы с терроризмом является прекращение его финансирования. В этой связи Европейский союз предлагает, чтобы Специальный комитет в ближайшую очередь занялся этим проектом. Он также поддерживает предложение Соединенного Королевства о проведении в Лондоне конференции для разработки этой инициативы и изучения других международных мер по борьбе с финансированием терроризма. Европейский союз с удовлетворением отмечает доклад Генерального секретаря о мерах по ликвидации международного терроризма. Кроме того, он придает большое значение информации о статусе соответствующих конвенций, представленной Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ), Международной морской организацией (ИМО), Советом Европы и Ассоциацией стран Юго-Западной Азии по региональному сотрудничеству. Он также с удовлетворением отмечает факт сокращения числа случаев незаконных посягательств на безопасность международной гражданской авиации, о чем сообщается в докладе Международной организации гражданской авиации (ИКАО), и дает высокую оценку деятельности этой организации по подготовке кадров. Высокой оценки также заслуживает деятельность Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) в целях ограничения стимулов для терроризма путем проведения различных просветительных мероприятий, а также подготовленный Центром предупреждения международной преступности проект проведения крупного исследования

причин терроризма и практических мер для его предупреждения и борьбы с ним. Европейский союз, надеясь, что в ближайшее время будет опубликована подборка национальных законов и положений о терроризме, поддерживает просьбу Генерального секретаря о представлении информации о внутренних законах и положениях теми государствами, которые еще не сделали этого. Лишь путем согласованных действий международного сообщества можно выиграть войну с терроризмом, в связи с чем Европейский союз призывает все государства, которые еще не сделали этого, стать участниками всех соответствующих договоров.

9. Г-н МАПУРАНГА (Зимбабве), выступая от имени Движения неприсоединившихся стран, говорит, что, несмотря на существенный прогресс, достигнутый в разработке проекта конвенции, до сих пор остаются нерешенными некоторые вопросы, которые вызывают беспокойство государств – членов Движения, например вопросы, касающиеся положений преамбулы и статей 1 и 4 проекта. Государства – члены Движения представили различные предложения в отношении этих положений, однако они не были учтены при разработке формулировок проекта. Таким образом, необходимо дополнительное время для его подробного изучения в целях достижения консенсуса в отношении текста, который отвечал бы интересам всех государств.

10. Движение неприсоединившихся стран полно решимости принимать все необходимые меры для ликвидации международного терроризма, о чем, безусловно, свидетельствует призыв, с которым главы государств и правительств Движения выступили в заключительном документе на своей двенадцатой Встрече на высшем уровне, состоявшейся в Дурбане (Южная Африка) 2 и 3 сентября текущего года, где они подчеркнули необходимость борьбы с терроризмом во всех его формах и проявлениях, независимо от расовой принадлежности, религиозных убеждений и национальности жертв или исполнителей террористических актов, и высказали убежденность в том, что международное сотрудничество в борьбе с этим явлением должно осуществляться в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций, международного права и применимых международных конвенций. Движение неприсоединившихся стран полно решимости обеспечить самую широкую поддержку международных документов, принятых в этой области.

11. Г-н ЛАВРОВ (Российская Федерация) говорит, что его делегация твердо убеждена, что эффективно бороться с террористическим злом можно только совместно, усилиями всего мирового сообщества, и что такие действия должны осуществляться исключительно на основе норм международного права. Российская Федерация не приемлет односторонние экстерриториальные силовые акции против террористов, а выступает за активное международное сотрудничество на глобальном, региональном и национальном уровнях. Выступающий отмечает, что Организация Объединенных Наций избрала именно такой путь, подтверждением чему является ряд принятых крупных документов, таких, как Декларация 1994 года о мерах по ликвидации международного терроризма и дополняющая ее Декларация 1996 года, направленная на недопущение предоставления убежища террористам, а также Международная конвенция о борьбе с бомбовым терроризмом, принятая на прошлой сессии Генеральной Ассамблеи, которую Российская Федерация подписала 12 января текущего года.

12. Проект международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма, одним из авторов которого является Российская Федерация, – это первый международно-правовой антитеррористический документ, разработанный "на упреждение". По мнению делегации Российской Федерации, текст проекта представляет хорошую основу для консенсусного принятия конвенции уже на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи. Это, помимо прочего, откроет для Организации Объединенных Наций возможность приступить к работе над другими международно-правовыми документами по борьбе с другими проявлениями терроризма, и в этой связи Российская Федерация приветствует инициативу Франции о разработке конвенции о борьбе с финансированием террористической деятельности, а также предложение Индии о разработке международной конвенции, охватывающей все аспекты терроризма.

13. Универсальное сотрудничество в борьбе с терроризмом должно подкрепляться адекватными мерами на региональном и субрегиональном уровнях. В этой связи в Содружестве Независимых Государств принята Программа совместных мер по борьбе с организованной преступностью и иными опасными видами преступлений на территории Содружества, на основе которой идет работа по подготовке международных соглашений по борьбе с оргпреступностью, незаконным оборотом оружия, терроризмом на воздушном транспорте и других коммуникациях. В этой связи Российская Федерация высоко оценивает результаты работы "восьмерки", ориентированные на придание нового импульса международному сотрудничеству в борьбе с терроризмом, и, в частности, весомые решения в антитеррористической области, принятые в Бирмингеме (Соединенное Королевство). Со своей стороны, Российская Федерация принимает меры по совершенствованию внутреннего законодательства и приведению его в соответствие с международными обязательствами. 1 января 1997 года введен в действие новый Уголовный кодекс Российской Федерации, который по сравнению с ранее действовавшим законодательством расширил толкование терроризма и квалифицирующие его признаки, увеличил количество уголовно-правовых норм, направленных на борьбу с ним. В июле текущего года принят федеральный закон "О борьбе с терроризмом", способствующий активизации деятельности российских правоохранительных органов в борьбе с терроризмом как внутри страны, так и на международном уровне. Активно действует Межведомственная антитеррористическая комиссия, которая осуществляет функции и координацию усилий российских государственных структур в этой области. В заключение выступающий отмечает, что в настоящее время в практическом плане решаются вопросы, связанные с присоединением Российской Федерации к Конвенции 1988 года о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности морского судоходства, Протоколу 1988 года о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности стационарных платформ, расположенных на континентальном шельфе, Конвенции 1991 года о маркировке пластических взрывчатых веществ и Европейской конвенции 1977 года о пресечении терроризма.

14. Г-н ЭРВА (Судан) говорит, что его страна продолжает процесс подписания и ратификации международных соглашений по борьбе с терроризмом, которые она еще не подписала или не ратифицировала. Оратор заявляет, что в основе борьбы с терроризмом должно лежать соблюдение международной законности, и в этой связи подчеркивает, что Движение неприсоединившихся стран совместно с Группой африканских государств, Группой арабских государств и Организацией Исламская конференция решительно осудило агрессию Соединенных Штатов Америки против завода Аш-Шифа в Хартуме, который выпускал фармацевтические и ветеринарные препараты. Учитывая такую реакцию международного сообщества, ответ Соединенных Штатов Америки является неудовлетворительным. Министр обороны Соединенных Штатов заявил, что этот завод выпускал биологическое и химическое оружие, а позднее сообщил, что он производил лишь прекурсоры, которые использовались для создания химического оружия. Тот же министр обороны заявил также, что, когда Соединенные Штаты нанесли ракетный удар по этому заводу, им не было известно, что он выпускал медикаменты. Высокопоставленные должностные лица Соединенных Штатов Америки заявили, что этот завод находился под усиленной охраной, однако позднее представители международных средств массовой информации и другие лица, посетившие этот завод, указали, что охрана была недостаточной. Те же официальные лица заявили, что этот завод финансировался Усамой Бен Ладеном, а позднее признали, что между этим заводом и упомянутым лицом не существует непосредственной связи. И наконец, один высокопоставленный представитель правительства Соединенных Штатов Америки заявил в газете "Нью-Йорк таймс" от 21 сентября сего года, что решение нанести удар по заводу Аш-Шифа является следствием традиции принятия мер в отношении Судана на основе недостаточной информации, полученной разведывательными службами. Все это подтверждает, что правительство Соединенных Штатов Америки, совершив это нападение, действовало исключительно в собственных интересах.

15. Судан приложил все усилия для установления диалога с правительством Соединенных Штатов Америки, однако это правительство отвергло предложение Судана о проведении диалога между

президентами обеих стран и установлении отношений сотрудничества между службами безопасности этих стран. Оно также отвергло предложение посетить Судан, направленное комитету государственного департамента по свободе вероисповедания. При этом, что важнее всего, в 1996 году правительство Судана выслало Усаму Бен Ладена в место, которое было определено правительством Соединенных Штатов.

16. Все эти предпринятые Суданом попытки установить сотрудничество имели место до нападения на завод Аш-Шифа. После этого нападения Судан в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций просил Организацию направить миссию по расследованию для подтверждения правдивости заявлений в отношении продукции этого завода. Соединенные Штаты Америки, проигнорировав волю большинства государств, попытались воспрепятствовать Совету Безопасности изучить предложение о направлении в Судан миссии по расследованию. В то же время Соединенные Штаты пытаются заставить Совет изучить в этом месяце вопрос о гуманитарном положении в Судане, тогда как уничтожение указанного завода создало крайне тяжелое гуманитарное положение, поскольку Судан является страной "третьего мира", которая сталкивается с другими серьезными проблемами, вызванными наводнениями и внутренним конфликтом в юго-западной части.

17. В заключение Судан выражает сомнения в отношении того, что Соединенные Штаты Америки действительно готовы серьезно бороться с терроризмом. Жертвы покушения в Найроби (Кения) и Дар-эс-Саламе (Объединенная Республика Танзания) пострадали в результате террористических действий, совершенных преступниками – физическими лицами, однако покушение в Аш-Шифа является актом терроризма, совершенным супердержавой – Соединенными Штатами Америки. В этой связи необходимо также вести борьбу и с государственным терроризмом.

18. Г-н АЛАБРИОН (Франция) говорит, что делегация Франции поддерживает выступление Австрии от имени Европейского союза. Он отмечает, что для борьбы с бедствием терроризма государства должны не только осудить его во всех его формах, но также и приложить все усилия для ликвидации во всем мире питающих его гуманитарных и политических трагедий, самым активным образом преследовать исполнителей террористических актов и не допускать предоставления им убежища. С этой целью в рамках Декларации о мерах по ликвидации международного терроризма Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря определить проблемы, которые необходимо учитывать при разработке глобальной правовой основы конвенций, касающихся международного терроризма. Генеральный секретарь в пункте 36 своего доклада (А/51/336) упомянул, в частности, установку бомб с террористическими целями и сбор средств для финансирования терроризма.

19. Специальный комитет, учрежденный в соответствии с резолюцией 51/210 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1996 года, смог заполнить некоторые из этих пробелов путем разработки в прошлом году Международной конвенции о борьбе с бомбовым терроризмом, которая была подписана 24 государствами, в том числе Францией. В этом году Специальный комитет подготовил проект международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма на основе получившего широкое одобрение предложения Российской Федерации. Текст, представленный Председателем Комитета, является приемлемым для Франции, и она выражает надежду, что Генеральная Ассамблея сможет принять его до конца этого года.

20. Кроме того, делегация Франции убеждена в необходимости того, чтобы Специальный комитет продолжил свою работу в следующем году в соответствии с мандатом, предусмотренным в резолюции 51/210 Генеральной Ассамблеи, и в этой связи министр иностранных дел Франции выступил в Генеральной Ассамблее с предложением о том, чтобы на нынешней сессии Комитет обсудил конвенцию о борьбе с финансированием терроризма. Потенциал террористических организаций в значительной мере зависит от финансовых средств, и государства подтвердили бы

свое стремление бороться против терроризма во всех его формах путем принятия мер для лишения этих организаций таких ресурсов или по крайней мере для их безусловного провозглашения незаконными. Сегодня в этой области существует пробел в международном праве, поскольку универсальные конвенции по этой теме не предусматривают мер для эффективного наказания тех, кто предоставляет средства для терроризма. Руководствуясь этими соображениями, Франция представила в документе A/C.6/53/9 проект международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма. В числе основных аспектов проекта можно отметить определение финансирования и меры для борьбы с таким видом деятельности, такие, как квалификация преступлений и их пресечение с помощью эффективных мер наказания; распространение юрисдикции государств на такие преступления; определение исполнителей для целей их судебного преследования или выдачи; оказание самой широкой взаимной помощи без возможности ссылки на тайну переговоров или тайну банковских вкладов; принятие государствами-участниками надлежащих мер для выявления, замораживания или конфискации имущества и средств, используемых для совершения преступлений, рассматриваемых в конвенции.

21. Делегация Франции была бы признательна за замечания по этому проекту и выражает надежду, что она сможет представить в начале следующего года пересмотренный вариант с учетом высказанных замечаний, который мог бы послужить основой для работы Специального комитета. В этой связи она с удовлетворением отмечает заявление Соединенного Королевства о созыве в конце года международного совещания для содействия прениям, которые состоятся в следующем году в рамках Специального комитета.

22. Позитивный отклик многих делегаций позволяет надеяться, что удастся добиться консенсуса в вопросе о включении темы о финансировании терроризма в мандат Комитета на 1999 год, что не помешает обсуждению в будущем глобальной конвенции о всех аспектах терроризма, как это предложила Индия, и не воспрепятствует организации международной конференции по терроризму в соответствии с предложением Египта.

23. Делегация Франции надеется, что в следующем году для работы Специального комитета и Рабочей группы Шестого комитета будет отведено такое же количество заседаний, как и в 1997 и 1998 годах, поскольку вопрос о финансировании терроризма заслуживает того же внимания, что и темы, которые рассматривались в течение этих двух лет. Кроме того, ограничение усилий по разработке необходимых правовых документов для борьбы с терроризмом послужило бы ошибочным политическим сигналом. Следует надеяться, что с учетом общих элементов в проекте, представленном Францией, и двух последних конвенциях, разработанных Специальным комитетом, новые переговоры принесут результаты в такие же сроки, что и в предыдущих случаях.

24. Г-н КЕРМА (Алжир) говорит, что явление терроризма, которое является наиболее серьезным следствием глобализации отношений между обществами и государствами, приобретает беспрецедентные пропорции и ставит под угрозу мир и стабильность государств, ни одно из которых не застраховано от его последствий.

25. Достигнутое международным сообществом понимание того, что сопутствующее терроризму насилие независимо от его форм и мотивов недопустимо, приобрело конкретное выражение в Декларации о мерах по ликвидации международного терроризма и получило поддержку в решении Генеральной Ассамблеи включить вопрос о международном терроризме в число своих основных приоритетов и учредить Центр предупреждения международной преступности. Изучив эти вопросы, Генеральная Ассамблея, без сомнения, придавала новый импульс рассмотрению вопроса о борьбе с международным терроризмом и четко продемонстрировала стремление отказаться от политики прошлого.

26. Такое новое видение терроризма и предложенные меры по борьбе с ним являются решительным шагом к тому, чтобы все международное сообщество приняло новую более широкую и совершенную форму сотрудничества в борьбе с этим бедствием. Международное сотрудничество и солидарность являются единственными гарантиями успеха в борьбе с этим явлением, которое препятствует развитию дружественных отношений между государствами. В этой связи с качестве важных достижений следует отметить принятие в прошлом году Международной конвенции о борьбе с бомбовым терроризмом, а также принятие Лигой арабских государств Конвенции о борьбе с терроризмом и нынешние усилия Организации Исламская конференция по выработке конвенции такого рода. Следует надеяться, что в этом году будет принят проект международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма.

27. Терроризм, который до настоящего момента развивался и расширялся благодаря потворству некоторых государств, а также злоупотреблению и бесконтрольному применению права на убежище, является глобальным явлением, для борьбы с которым требуется глобальная стратегия. Одной из основ дальнейших мер международного сообщества должно являться создание международной правовой основы, в частности разработка международной конвенции, которая бы предусматривала глобальный комплексный подход к террористическим актам независимо от их конкретных характеристик или особенностей. Эта цель является одной из главных задач Движения неприсоединившихся стран, которое после встречи на высшем уровне в Дурбане вновь заявило о безотлагательной необходимости принятия и введения в действие общей конвенции такого рода. Кроме того, важнейшим вкладом в достижение этой цели стала бы организация международной конференции в целях выработки руководящих принципов для международного сообщества в борьбе с терроризмом во всех его аспектах.

28. Г-н КАМАЛЬ (Пакистан) говорит, что, поскольку Пакистан является жертвой террористических актов, включая акты трансграничного терроризма, он прекрасно понимает последствия угрозы международного терроризма для международного сообщества. Жители Пакистана исповедуют ислам, который является не только религией мира и всеобщего братства, но и образом жизни. Заложённая в исламе философия любви и спасения человечества определяет позицию и политику Пакистана, а также характер взаимоотношений между людьми. Поэтому его страна осуждает терроризм во всех его формах и проявлениях независимо от его причин и вновь заявляет о своей твердой решимости выполнять свои обязательства в соответствии с международно-правовыми документами по терроризму, участником которых она является.

29. Пакистан принимает меры для обеспечения внутренней безопасности и всесторонне сотрудничает с международным сообществом в целях ликвидации международного терроризма. Кроме того, он принимает меры для обеспечения судебного преследования и наказания похитителей людей и оказывает всяческое содействие международным организациям, таким, как ИКАО. Пакистан является участником Конвенции о преступлениях и некоторых других действиях, совершенных на борту воздушного судна (Токио, 1963 год), Конвенции о борьбе с незаконным захватом воздушных судов (Гаага, 1970 год), Конвенции о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности гражданской авиации (Монреаль, 1971 год), и Конвенции о предупреждении и наказании преступлений против лиц, пользующихся международной защитой, в том числе дипломатических агентов (Нью-Йорк, 1973 год). Кроме того, он является участником региональной конвенции Ассоциации стран Юго-Западной Азии по региональному сотрудничеству по ликвидации терроризма.

30. По мнению делегации Пакистана, международная конвенция о борьбе с актами ядерного терроризма должна стать широким международным документом, а не протоколом к Конвенции о физической защите ядерного материала или любой иной международной конвенции. Руководствуясь таким конструктивным подходом, Пакистан изучил различные положения проекта и одобрил многие положения, содержащиеся в пересмотренном тексте. Вместе с тем он вынужден вновь

заявить оговорки в отношении включения в текст проекта некоторых положений. Например, в пункт 2 статьи 4, пункт 6 статьи 1 и последний пункт преамбулы вновь включено изъятие, касающееся вооруженных сил, а также определение вооруженных сил, содержащееся в Международной конвенции о борьбе с бомбовым терроризмом. Нынешняя формулировка поощряет государственный терроризм, который является наиболее низменной формой терроризма. Движение неприсоединившихся стран на своей двенадцатой встрече на высшем уровне, состоявшейся в Дурбане (Южная Африка), вновь осудило применение силы государством в репрессивных целях и насилие против ни в чем не повинных гражданских лиц, борющихся против иностранной оккупации в порядке осуществления своего неотъемлемого права на самоопределение. Нынешняя формулировка пункта 2 статьи 4 исключает из сферы применения конвенции действия вооруженных сил даже в том случае, если речь идет о террористических действиях. По мнению Пакистана, действия вооруженных сил могут быть исключены из сферы применения конвенции лишь в том случае, когда они осуществляются в соответствии с главами VII и VIII Устава Организации Объединенных Наций.

31. С другой стороны, в пересмотренный текст пунктов 1 и 5 статьи 13 включены положения пунктов 1 и 5 статьи 9 указанной выше международной конвенции. Согласно этим положениям, государства-участники обязуются включать преступления, указанные в статье 2, в качестве преступлений, влекущих выдачу, во все договоры о выдаче, заключенные между государствами-участниками до вступления в силу конвенции, и обязуются считать положения всех договоров о выдаче между государствами-участниками измененными в отношениях между этими государствами в той мере, в какой они не совместимы с конвенцией. С учетом ограничений, налагаемых своим внутренним правом, Пакистан не может взять на себя обязательства, предусмотренные в статье 13. Что касается статьи 15 проекта, то она, как и статья 11 указанной международной конвенции, не согласуется с законами Пакистана, которые признают лишь преступления политического характера.

32. Наиболее важная оговорка Пакистана касается проекта статьи 18, которая включает обязательства, налагаемые Договором о нераспространении ядерного оружия. По этой причине Пакистан предложил внести поправки к соответствующим положениям, поскольку он не готов согласиться с тем, что в пунктах 3 и 6 статьи 18 предусматриваются определенные функции для МАГАТЭ. Международные договоры должны быть справедливыми, сбалансированными и не носить дискриминационного характера, поскольку лишь таким образом можно добиться их универсального принятия. Проект статьи 18 в его нынешней формулировке предусматривает различный подход к государствам-участникам на основе принятых ими обязательств и участия в других международных договорах и таким образом будет способствовать лишь укреплению существующей дискриминации между двумя группами государств. Кроме того, Пакистан считает недостаточным наличие лишь 22 ратификационных грамот для вступления конвенции в силу, как это предусмотрено в статье 25 проекта, аналогичной пункту 1 статьи 22 указанной выше международной конвенции. Число ратификаций должно составлять по крайней мере 60, как это было недавно предусмотрено в Статуте Международного уголовного суда. Что касается преамбулы, то Пакистан согласен с разумным предложением Сирийской Арабской Республики о необходимости ее увязки с более широкой концепцией международного терроризма, как это делается в других уже принятых международных договорах.

33. Делегация Пакистана понимает, что разные страны занимают различные позиции по указанным вопросам. В этой связи она полностью поддерживает мнение Зимбабве, высказанное в Шестом комитете от имени Движения неприсоединившихся стран, о том, что необходимо воздержаться от принятия любых решений по проекту конвенции до проведения новых консультаций. Делегация Пакистана надеется, что в окончательной форме проект конвенции будет недвусмысленно отражать высказанные Пакистаном и другими странами опасения и таким образом станет справедливым, сбалансированным и недискриминационным по своему характеру документом,

и оставляет за собой право вносить новые предложения по тексту, рассматриваемому в настоящее время, и другим текстам, которые могут быть представлены в будущем. Поскольку одна конвенция уже принята и рассматривается еще одна, наступил момент, когда нужно договориться о форме выполнения последней части мандата Специального комитета в соответствии с положениями пункта 9 резолюции 51/210 Генеральной Ассамблеи, в котором говорится, что Комитет должен "рассмотреть способы дальнейшего совершенствования всеобъемлющей правовой системы конвенций, касающихся международного терроризма". В этом контексте Пакистан изучает предложение Франции о разработке международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма.

34. Сейчас необходимо разработать согласованное правовое определение терроризма, которое позволило бы кодифицировать это понятие, воспринимаемое в широком смысле. Как явствует из резолюций 40/61 и 46/51, Генеральная Ассамблея постоянно делала упор на то, что государства должны способствовать постепенной ликвидации причин, порождающих терроризм. Она также призывает государства уделять особое внимание колониализму и ситуациям, порождающим массовые и грубые нарушения прав человека и основных свобод, а также случаям иностранной оккупации, которые могут привести к международному терроризму и поставить под угрозу международный мир и безопасность. В этой связи Шестому комитету следует надлежащим образом изучить заключительный документ встречи на высшем уровне Движения неприсоединившихся стран, состоявшейся в Дурбане, в котором (позиция, которую разделяет Пакистан) вновь получил подтверждение принцип законности борьбы за национальное освобождение и самоопределение народов, подвергаемых колониальному или иностранному господству или иностранной оккупации, и вновь указано, что такая борьба не является терроризмом. Кроме того, в нем вновь была обращена просьба разработать определение терроризма в целях установления его отличия от такой законной борьбы. В этой же связи Пакистан полностью поддерживает принятый на встрече в Дурбане призыв о проведении международной конференции на высшем уровне под эгидой Организации Объединенных Наций, чтобы дать международному сообществу возможность принять совместные и организованные меры по борьбе с терроризмом во всех его формах и проявлениях.

35. Пакистан никогда не будет поддерживать любые попытки оправдания государственного терроризма, в особенности когда он направлен против национально-освободительных движений. Этот вопрос самым серьезным образом беспокоит его правительство и народ, которые каждый день являются свидетелями такой политики, проводимой в Кашмире, оккупированном Индией. С помощью колониальной практики контролирования судеб и чаяний народа Кашмира путем осуществляемого при покровительстве государства терроризма не удастся положить конец его борьбе за свое неотъемлемое право на самоопределение.

36. Г-н АЛЬ ТАНИ (Катар) говорит, что его делегация осуждает терроризм, который противоречит исламу и провозглашенным в нем принципам терпимости и несет угрозу международному миру и безопасности, в связи с чем международному сообществу необходимо принять согласованные меры для борьбы с этим бедствием и ликвидировать его причины. В этой связи в первой конвенции о борьбе с терроризмом, принятой арабскими странами в 1998 году, указывается, что исламские страны отвергают терроризм и защищают принципы Устава Организации Объединенных Наций и Лиги арабских государств, а также нормы международного права.

37. Международному сообществу со своей стороны необходимо также разработать соответствующую конвенцию. Вместе с тем предварительно следует провести международную конференцию под эгидой Организации Объединенных Наций для определения концепции терроризма. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций должен представить соответствующий доклад Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии.

38. Необходимо проводить различие между терроризмом и законной борьбой народов за независимость, территориальную целостность, национальное единство и освобождение от иностранного колониального господства в соответствии с международным правом. В этой связи вызывает сожаление, что в некоторых случаях различия проводятся по политическим соображениям, цель которых заключается в том, чтобы объявить некоторые государства террористическими.

39. Г-н АЛЬ-АКВА (Йемен) отмечает, что терроризм представляет собой угрозу стабильности, демократии и экономическому и культурному развитию всех стран и порождает особо тяжелые последствия для развивающихся стран по причине недостаточного уровня развития их экономической инфраструктуры, государственных институтов и органов безопасности. Поэтому международному сообществу необходимо принять согласованные меры по борьбе с этим бедствием.

40. Со своей стороны, Йемен вновь заявляет о своем решительном осуждении террористических актов, совершаемых организациями, физическими лицами или государствами независимо от их причин и целей. В этой связи Йемен приводит свое законодательство в соответствие с положениями международных договоров, участником которых он является, и сотрудничает в международной борьбе с терроризмом. Кроме того, правительство рассматривает возможность присоединения к другим международным конвенциям в этой области.

41. Делегация Йемена настоятельно призывает все государства применять положения о предоставлении политического убежища, содержащиеся в конвенциях, участниками которых они являются, и в других документах; в частности, необходимо выполнять пункты 2, 3 и 5 Декларации, дополняющей Декларацию 1994 года о мерах по ликвидации международного терроризма, содержащейся в приложении к резолюции 51/210 Генеральной Ассамблеи, чтобы террористы не могли пользоваться правом убежища и статусом беженцев. Кроме того, необходимо лишить террористов источников финансирования, в связи с чем выступающий считает приемлемым текст проекта международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма (A/C.6/53/9), подготовленный делегацией Франции.

42. Относительно проекта международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма выступающий говорит, что в соответствии с последним пунктом преамбулы вооруженные силы исключаются из сферы применения конвенции, поскольку их действия регулируются другими нормами международного права. Вместе с тем в международном праве отсутствует четкое регулирование вопроса о применении ядерного оружия, в связи с чем необходимо учитывать соответствующее консультативное заключение Международного Суда. С другой стороны, в пункте 2 статьи 4 проекта конвенции не устанавливаются никакие ограничения на применение ядерного оружия вооруженными силами во время вооруженного конфликта. Поэтому в этом положении следует предусмотреть запрет на применение оружия массового уничтожения и угрозу его применения.

43. Делегация Йемена считает, что захоронение ядерных или радиоактивных отходов должно квалифицироваться как преступление против человечества и окружающей среды, в связи с чем необходимо включить соответствующие положения в пункт 2(b) статьи 2 проекта конвенции.

44. В проекте конвенции не определяется концепция терроризма. Выступающий хотел бы, чтобы Рабочая группа приступила к разработке такого определения во избежание неясностей, а также в целях согласования этой концепции с Уставом Организации Объединенных Наций и положениями международного права, регулирующими отношения между государствами.

45. Г-н ЧЖИ (Мьянма) говорит, что правительство его страны выступало в поддержку мер по ликвидации международного терроризма с того момента, как эта тема была включена в повестку

дня Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций в 1972 году. В этой связи Мьянма приветствует принятие Ассамблеей на ее пятьдесят второй сессии резолюции 52/165, в которой к государствам обращен настоятельный призыв принять, в соответствующих случаях, внутреннее законодательство, необходимое для осуществления положений международных конвенций и протоколов по этому вопросу, обеспечения того, чтобы юрисдикция их судов позволяла им привлекать к суду лиц, совершивших террористические акты, и для сотрудничества с другими государствами и соответствующими международными и региональными организациями и оказания им поддержки и помощи в этих целях. Таким образом, Мьянма всесторонне поддерживает и одобряет деятельность Рабочей группы по разработке проекта конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма.

46. Г-н ЧХО (Республика Корея) говорит, что Республика Корея, являясь жертвой неприкрытых актов международного терроризма, решительно осуждает все акты терроризма вследствие их преступного и неоправданного характера. Терроризм не признает национальных границ и его нельзя отождествлять ни с одной цивилизацией, религией или конкретным географическим районом. С учетом его пагубных последствий представляется логичным, чтобы Генеральная Ассамблея активизировала свою деятельность по укреплению международного сотрудничества в целях ликвидации этого зла. Эта сложная и вместе с тем фундаментальная задача получила новый импульс в Декларации 1994 года о мерах по ликвидации международного терроризма и дополняющей ее Декларации 1996 года, после которых были приняты резолюция 51/210 о мерах по ликвидации международного терроризма, Международная конвенция о борьбе с бомбовым терроризмом и подготовлен нынешний проект конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма, которые решительно поддерживает Республика Корея.

47. Международное сообщество сталкивается с новыми реалиями. Опасность ядерного терроризма для населения и мирового сообщества в значительной мере перевешивает опасность обычного терроризма, поскольку он может иметь колоссальные последствия для мира и безопасности. В этой связи Республика Корея с удовлетворением отмечает результаты интенсивных переговоров, состоявшихся в сентябре и октябре 1998 года, и считает, что нынешний проект конвенции является позитивным шагом в работе международного сообщества над созданием универсально приемлемого документа, который позволил бы сдержать и ликвидировать угрозу ядерного терроризма. Вместе с тем, есть некоторые вопросы, которые необходимо разъяснить и урегулировать. Так, до сих пор не решен вопрос о неприменимости конвенции к действиям вооруженных сил. Необходимо также принять дополнительные меры, чтобы обеспечить эффективность конвенции и избежать повторов положений действующих соглашений.

48. Республика Корея хотела подчеркнуть ту роль, которую может сыграть МАГАТЭ в осуществлении конвенции с учетом его опыта в ядерных вопросах и, в частности, участия в процессе принятия и применения Конвенции о физической защите ядерного материала, что налагает на МАГАТЭ ряд функций, делающих ее координационным центром для проведения консультаций по вопросам поддержания сотрудничества и координации в ядерной области. В этой связи Республика Корея считает, что мнения МАГАТЭ необходимо самым широким образом изучить в ходе дальнейших обсуждений проекта конвенции; она надеется, что пункты 1 и 2 статьи 7 и пункт 6 статьи 18 о функционировании Агентства будут сохранены в той форме, в какой они содержатся в докладе Рабочей группы. Его делегация примет активное участие в завершении разработки конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма и всесторонне поддерживает усилия международного сообщества по борьбе с ядерным терроризмом, как в прошлом она поддерживала все меры, принимаемые для осуждения терроризма.

49. Г-н ГАО ФЭН (Китай) говорит, что правительство его страны всегда выступало против международного терроризма во всех его формах независимо от исполнителей – государства, организации, группы или физических лиц. Вместе с тем оно также выступает против любых

актов, которые под предлогом борьбы с международным терроризмом подрывают основополагающие принципы международного права, являясь нарушением суверенитета и территориальной целостности государств и вмешательством в их внутренние дела. Китай выступает за расширение международного сотрудничества в борьбе с международным терроризмом и приветствует в этой связи тот факт, что Специальный комитет Организации Объединенных Наций, учрежденный резолюцией 51/210 Генеральной Ассамблеи, завершил работу над проектом международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма и представил его на рассмотрение Шестого комитета. Он удовлетворен содержанием проекта и надеется, что он будет принят Шестым комитетом. С другой стороны, международному сообществу необходимо внимательно изучить основные причины возникновения и распространения международного терроризма, а также его социальную основу и постепенно добиваться сокращения числа террористических актов вплоть до их полной ликвидации.

50. Китай присоединился к многочисленным международным конвенциям против терроризма или ратифицировал их, вступил в международные организации, занимающиеся этим вопросом, и принял участие в международной правотворческой деятельности, такой, как переговоры в рамках Специального комитета по Международной конвенции о борьбе с бомбовым терроризмом и конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма. Китай всегда строго выполняет свои международные обязательства и активно участвует в проектах двустороннего и многостороннего сотрудничества, направленных на предупреждение и наказание преступлений международного терроризма. В частности, он расширяет свое сотрудничество со странами, которые проводят расследования, признают доказательства, осуществляют обмен информацией и рассматривают процедуры выдачи. Он также усовершенствовал свое внутреннее законодательство, чтобы обеспечить правовую основу для деятельности по предупреждению и подавлению международного терроризма.

51. Г-н МВАКАВАГО (Объединенная Республика Танзания) присоединяется к заявлению представителя Зимбабве от имени Движения неприсоединившихся стран, замечаниям, высказанным Генеральным секретарем в его докладе о мерах по ликвидации международного терроризма (A/53/314), и заявлению Председателя Рабочей группы Шестого комитета г-на Кирша. Он указывает, что 7 августа текущего года его страна впервые стала объектом серьезного террористического покушения на посольство Соединенных Штатов Америки. Танзания выражает признательность правительствам многих стран, которые оказали ей финансовую и материальную поддержку после этого инцидента. Международное сотрудничество сыграло решающую роль в расследованиях по делам лиц, причастных к указанному покушению. В этой связи особого упоминания заслуживает Федеральное бюро расследований (ФБР) Соединенных Штатов Америки.

52. Крайне недостаточный потенциал Танзании в этой области свидетельствует о важности изучения безотлагательных мер для осуществления подпункта (d) пункта 10 Декларации о мерах по ликвидации международного терроризма, содержащейся в приложении к резолюции 49/60 Генеральной Ассамблеи, в котором говорится, что необходимо провести "обзор имеющихся в рамках системы Организации Объединенных Наций возможностей по оказанию помощи государствам в организации семинаров и учебных курсов по борьбе с преступлениями, связанными с международным терроризмом". В этой связи Танзания обеспокоена тем, что, как указано в докладе A/53/314 Генерального секретаря, Центр по предупреждению международной преступности Секретариата не провел ни одного учебного курса по международному терроризму в период, рассмотренный в докладе. Вместе с тем в Танзании с интересом ожидают результатов запланированного Центром исследования основных причин терроризма и практических мер для его предупреждения и пресечения, включая подготовку кадров.

53. Танзания выступает за продолжение работы над формулировками проекта конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма, которые были бы приемлемы для всех государств, и поддерживает

предложение о разработке конвенции о борьбе с финансированием терроризма и созыве международной конференции по терроризму. Что касается проекта конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма, то, по его мнению, пункт 2 статьи 4 порождает некоторые вопросы, которые следовало бы изучить более подробно. И наконец, следует удвоить усилия для выработки международно приемлемого определения концепции терроризма, поскольку это имеет важнейшее значение для разработки эффективной международной стратегии. Танзания будет и далее поддерживать все усилия для квалификации этого преступления.

54. Г-жа УИЛСОН (Соединенные Штаты Америки), выступая в порядке осуществления своего права на ответ, говорит, что представитель Судана посветил большую часть своего выступления осуждению Соединенных Штатов и заявил о нежелании Соединенных Штатов вести диалог с Суданом. Вместе с тем выступающий забыл, что дела говорят красноречивей слов и, хотелось бы надеяться, что Судан прекратит оказывать поддержку террористам и террористическим группировкам и начнет соблюдать положения Декларации о мерах по ликвидации международного терроризма, в которой предусмотрено, что государства не должны разрешать использовать свои соответствующие территории для подготовки террористических актов. Меры, о которых говорил представитель Судана, были применены лишь после неоднократных попыток убедить правительство Судана положить конец таким террористическим действиям. Соединенные Штаты Америки действовали в рамках закрепленного в Уставе Организации Объединенных Наций права на законную оборону для прекращения производства возможного смертельного химического оружия, чтобы таким образом помешать террористам использовать эти смертельно опасные средства уничтожения.

55. Что касается заявления о том, что не была направлена миссия для установления фактов в целях расследования этого инцидента, то Соединенные Штаты Америки считают, что такая миссия была бы бесполезна с учетом прошедшего времени, серьезных наводнений, произошедших в Хартуме, и того факта, что сооружения не были защищены, чтобы обеспечить возможность проведения научной оценки. Просьба Судана о проведении миссии по установлению фактов является попыткой отвлечь внимание от главного вопроса – той поддержки, которую он оказывает терроризму. Если правительство Судана действительно стремится показать международному сообществу, что оно не принимает участия в разработке химического оружия, то ему следует подписать Конвенцию о химическом оружии.

56. И наконец, выступающая решительно отвергает заявление о том, что действия Соединенных Штатов Америки направлены против ислама и мусульман. Действия Соединенных Штатов Америки направлены против терроризма, о чем недвусмысленно заявил президент Соединенных Штатов Америки в своем выступлении на Генеральной Ассамблеи и в выступлении, сделанном вскоре после нападения на завод фармацевтических препаратов в Хартуме. Соединенные Штаты Америки борются против терроризма, и эта борьба основывается не на расовом происхождении, признаке пола, национальной принадлежности или религиозных убеждениях, а на отвратительном, незаконном и преступном характере террористических актов.

57. Г-н МУХАММЕД (Судан), выступая в порядке осуществления своего права на ответ, говорит, что он надеялся, что Соединенные Штаты Америки ответят на ряд вопросов, затронутых в его выступлении, и учитывая, что Судан попытался провести серьезный политический диалог на самом высоком уровне и на уровне Совета Безопасности без каких бы то ни было предварительных условий, спрашивает, почему Соединенные Штаты Америки ответили отказом на эти инициативы и продолжают безосновательно обвинять Судан в том, что его территория открыта для терроризма и террористов. Судан хотел бы заверить Соединенные Штаты Америки в частности и международное сообщество в целом, что эти заявления являются безосновательными.

58. В этом вопросе замешаны цивилизованные страны и члены Организации Объединенных Наций, и для урегулирования споров было бы естественно обратиться к Организации

Объединенных Наций. Нарушение такой процедуры может иметь крайне тяжелые последствия, поскольку это могло бы создать прецедент, например, для совершения актов агрессии с применением современного вооружения. Если цель агрессии Соединенных Штатов Америки против Судана заключалась в борьбе с терроризмом, то им не удалось достичь своей цели, а наоборот, они создали новые препятствия для международного сообщества.

59. Судан хотел бы вновь заявить, что урегулирование всех проблем должно осуществляться разумным путем на основе всех соглашений и конвенций Организации Объединенных Наций и разрабатываемых документов. Другие методы не имеют под собой никакой основы. Серьезное беспокойство также вызывает двойственное применение существующих норм и мер психологического давления против мусульман и ислама.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.